

**Sag anlagt den 30. september 2011 — Volvo Trademark mod KHIM — Hebei Aulion Heavy Industries (LOVOL)**

(Sag T-524/11)

(2011/C 355/45)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Volvo Trademark Holding AB (Göteborg, Sverige) (ved advokat M. Treis)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Hebei Aulion Heavy Industries Co., Ltd (Xuanhua, Kina)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 19. juli 2011 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1870/2010-1) annulleres.
- Der gives afslag på EF-varemærkeansøgning nr. 5029731.
- Hebei Aulion Heavy Industries tilpligtes at betale de omkostninger, der er opstået for sagsøgeren i forbindelse med dette søgsmål, sagen for appelkammeret og sagen for indsigelsesafdelingen.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Hebei Aulion Heavy Industries Co., Ltd

*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærket »LOVOL« for varer i klasse 7 og 12 — EF-varemærkeansøgning nr. 5029731

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Volvo Trademark Holding AB

*Det påberåbte varemærke eller tegn:* EF-varemærkereгистрация nr. 2361087 af ordmærket »VOLVO« for varer og tjenesteydelser i klasse 1-9, 11, 12, 14, 16-18, 20-22, 24-28 og 33-42; EF-varemærkeansøgning nr. 4804522 af figurmærket »VOLVO« for varer og tjenesteydelser i klasse 1-4, 6, 7, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35-39 og 41; varemærkereгистрация i Det Forenede Kongerige nr. 747361 af figurmærket »VOLVO« for varer i klasse 12; varemærkereгистрация i Det Forenede Kongerige nr. 747362 af ordmærket »VOLVO« for varer i klasse 12; varemærkereгистрация i Det Forenede Kongerige nr. 1051579 af ordmærket »VOLVO« for varer i klasse 7; varemærkereгистрация i Det Forenede Kongerige nr. 1408143 af figurmærket »VOLVO« for varer i klasse 7

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen ikke taget til følge

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 5, i Rådets forordning nr. 207/2009, idet appelkammeret ikke tog alle relevante faktorer i betragtning, da det sammenlignede varemærkerne, og dermed fejlagtigt fastslog, at der var mangel på lighed mellem tegnene. Tilsidesættelse af en retsregel vedrørende anvendelsen af denne forordning og navnlig tilsidesættelse af de af Den Europæiske Unions Domstol fastsatte principper i sag C-361/04 P, Ruiz-Picasso m.fl. mod KHIM af 12. januar 2006, Sml. I, s. 643 og sag C-252/07, Intel Corporation, Sml. I, s. 8823, idet appelkammeret anvendte dem på en overdreven formalistisk facon, og dermed ikke foretog en fuldstændig prøvelse af realiteten vedrørende indsigelsen i henhold til artikel 8, stk. 5, i Rådets forordning nr. 207/2009.

**Sag anlagt den 29. september 2011 — Volvo Trademark mod KHIM — Hebei Aulion Heavy Industries (LOVOL)**

(Sag T-525/11)

(2011/C 355/46)

*Stævningen er affattet på engelsk*

**Parter**

*Sagsøger:* Volvo Trademark Holding AB (Göteborg, Sverige) (ved advokat M. Treis)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Hebei Aulion Heavy Industries Co., Ltd (Xuanhua, Kina)

**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 23. juni 2011 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1868/2010-1) annulleres
- Der gives afslag på EF-varemærkeansøgning nr. 5029814.
- Hebei Aulion Heavy Industries tilpligtes at betale de omkostninger, der er opstået for sagsøgeren i forbindelse med dette søgsmål, sagen for appelkammeret og sagen for indsigelsesafdelingen.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

*Ansøger om EF-varemærket:* Hebei Aulion Heavy Industries Co., Ltd

*Det omhandlede EF-varemærke:* Figurmærket »LOVOL« for varer i klasse 7 og 12 — EF-varemærkeansøgning nr. 5029814

*Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn:* Volvo Trademark Holding AB

Det påberåbte varemærke eller tegn: EF-varemærkeregistriering nr. 2361087 af ordmærket »VOLVO« for varer og tjenesteydelser i klasse 1-9, 11, 12, 14, 16-18, 20-22, 24-28 og 33-42; EF-varemærkeansøgning nr. 4804522 af figurmærket »VOLVO« for varer og tjenesteydelser i klasse 1-4, 6, 7, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35-39 og 41; varemærkeregistriering i Det Forenede Kongerige nr. 747361 af figurmærket »VOLVO« for varer i klasse 12; varemærkeregistriering i Det Forenede Kongerige nr. 747362 af ordmærket »VOLVO« for varer i klasse 12; varemærkeregistriering i Det Forenede Kongerige nr. 1051579 af ordmærket »VOLVO« for varer i klasse 7; varemærkeregistriering i Det Forenede Kongerige nr. 1408143 af figurmærket »VOLVO« for varer i klasse 7

*Indsigelsesafdelingens afgørelse:* Indsigelsen ikke taget til følge

*Appelkammerets afgørelse:* Afslag på klagen

*Søgsmålsgrunde:* Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 5, i Rådets forordning nr. 207/2009, idet appelkammeret ikke tog alle relevante faktorer i betragtning, da det sammenlignede varemærkerne, og dermed fejlagtigt fastslog, at der var mangel på lighed mellem tegnene. Tilsidesættelse af en retsregel vedrørende anvendelsen af denne forordning og navnlig tilsidesættelse af de af Den Europæiske Unions Domstol fastsatte principper i sag C-361/04 P, Ruiz-Picasso m.fl. mod KHIM af 12. januar 2006, Sml. I, s. 643 og sag C-252/07, Intel Corporation, Sml. I, s. 8823, idet appelkammeret anvendte dem på en overdrevent formalistisk facon, og dermed ikke foretog en fuldstændig prøvelse af realiteten vedrørende indsigelsen i henhold til artikel 8, stk. 5, i Rådets forordning nr. 207/2009.

## Sag anlagt den 10. oktober 2011 — Schenker mod Kommissionen

(Sag T-534/11)

(2011/C 355/47)

Processprog: tysk

### Parter

*Sagsøger:* Schenker AG (Essen, Tyskland) (ved advokaterne C. von Hammerstein, B. Beckmann og C. Munding)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

— Sagsøgtes afgørelse af 3. august 2011 (SG.B/MKu/psi-Ares [2011]) annulleres.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fire anbringender.

- 1) Første anbringende vedrørende en manglende konkret og individuel undersøgelse af dokumenterne

For det første har Kommissionen ikke foretaget en konkret og individuel undersøgelse af de dokumenter, der er omfattet af begæringen om aktindsigt. Ifølge sagsøgeren burde Kommissionen ikke have baseret sit afslag på en generel formodning. Kommissionen har herved tilsidesat de i retspraksis udviklede principper om retten til aktindsigt og om omfanget af den grundlæggende ret til aktindsigt i artikel 42 i charteret om grundlæggende rettigheder.

- 2) Andet anbringende vedrørende en åbenbar fejlagtig anvendelse af undtagelsen i forordning (EF) nr. 1049/2001<sup>(1)</sup>

For det andet begik Kommissionen en række åbenbare fejl ved anvendelsen af undtagelsen i forordning nr. 1049/2001. Kommissionen har gennem en for vidtgående anvendelse af undtagelsen tilsidesat de i retspraksis udviklede principper om aktindsigt og omfanget af den grundlæggende ret til aktindsigt i artikel 42 i charteret om grundlæggende rettigheder.

I lyset af de grundlæggende rettigheder, gennemsigtighedsprincippet og retsstatsprincippet skal sagsøgeren indrømmes aktindsigt i videst mulige omfang.

- 3) Tredje anbringende vedrørende tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet

Kommissionen har for det tredje tilsidesat proportionalitetsprincippet, idet den ikke og under alle omstændigheder ikke på passende vis har foretaget en afvejning af den undtagelse — den fejlagtigt — har indrømmet i forhold til den offentlige interesse i offentliggørelsen af de udbedte dokumenter. Hermed har Kommissionen ikke taget hensyn til, at den offentlige interesse i offentliggørelsen af de udbedte dokumenter går forud for behovet for, at de hemmeligholdes.

- 4) Fjerde anbringende: tilsidesættelse af artikel 42 i charteret om grundlæggende rettigheder

Kommissionen har for det fjerde undladt at tage hensyn til det forhold, at sagsøgeren under alle omstændigheder — i henhold til artikel 42 i charteret om grundlæggende rettigheder — er berettiget til delvis aktindsigt i de anmodede dokumenter. Idet Kommissionen uden forskel og fuldstændigt har afvist ansøgningen om aktindsigt, har den berøvet den ret til aktindsigt, som er beskyttet i charteret om grundlæggende rettigheder og i forordning nr. 1049/2001, dens effektive virkning.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter.